

《国语》用诗探析

陈鹏程

(天津师范大学 文学院,天津 300387)

摘要:为进一步理解《诗经》在春秋乃至西周时期的流传及其作用,运用史料分析和文本语境透视的方法,考察了《国语》用诗所涉及的赋诗、歌诗和引诗三种形态。与同时期的《左传》用诗相比,《国语》用诗有自身特色:对赋诗的过程描写往往更加具体,引诗多取材于雅颂,并更多地运用于谏言政治。

关键词:《国语》;《诗经》;赋诗;歌诗;引诗

中图分类号:I206.2

文献标志码:A

文章编号:1671-6248(2009)03-0097-04

《诗经》,亦称《诗》,在其传播史上,春秋是一个非常重要的历史时期,最能反映春秋时期用诗(特指引用《诗经》中的章句,下同)的典籍是《左传》和《国语》。二书相较,当以《左传》价值为高,孔慧云教授对此曾经作过精辟的概括:“其中引《诗》、赋《诗》、作《诗》、歌《诗》、论《诗》等文字达270余处。而引《诗》、赋《诗》现象又最为繁多。这种用《诗》现象不仅持续时间长,而且存在范围也极为广泛,尤其表现在用《诗》方法及《诗》的功能方面的特点更为突出。”^[1]基于此,学界对《左传》用诗颇为关注,而《国语》的用诗研究则是寥寥无几。其实,《国语》用诗也有重要的研究价值,它能使我们进一步理解《诗经》在春秋乃至西周时期的流传及其作用。

一、《国语》之赋诗

赋诗言志是春秋时期盛行于贵族社会的一种用诗方式。关于赋诗形式,学界历来多有歧见,其中以范文澜先生解释最为精当:“春秋列国外聘,宾主多赋诗言志,盖随时口诵,不待乐奏也。”^[2]即在外交尤其是宴饮场合,宾主双方意思和情志的表达往往

借助赋诗来完成,形式是脱离《诗经》的音乐形态而即兴口诵。正是由于外交赋诗的重要性,《诗经》曾被视为外交人员的必要知识储备,孔子曾云:“诵诗三百,授之以政,不达;使于四方,不能专对,虽多,亦奚以为?”^[3]这表明了外交场合中赋诗应对的重要作用。一个使节既要能够熟练地运用《诗经》现成语句表达己意,也要能准确地把握对方通过《诗经》章句表达出来的意旨。春秋社会外交场合赋诗言志风习之盛主要体现于《左传》,据王扶汉先生统计,至少有32例^[4]。而《国语》中仅见3处,但对于考察春秋时代《诗经》的传播与运用状况具有独特的价值。

第一处见于《鲁语下》:晋率诸侯伐秦,诸侯却“及泾莫济”。晋派叔向质问鲁大夫叔孙豹,叔孙豹巧妙地以赋诗形式向他表明了鲁人随同晋人渡河攻秦的决心:“豹之业,及《匏有苦叶》矣,不知其他。”灵敏的叔向由此做出判断:“夫苦匏不材于人,共济而已。鲁叔孙赋《匏有苦叶》,必将济矣。”并及时进行了部署。《左传·襄公十四年》亦载此次外交赋诗,但相当粗略:“叔向见叔孙穆子,穆子赋《匏有苦叶》,叔向退而具舟。”^[5]相比而言,《国语》描写细微

生动，将赋诗所表之义阐释得清晰详尽，在一定程度上更为具体地还原了历史场景，栩栩如生地再现了这场赋诗活动，使我们更为真切地体验到春秋时期外交赋诗中双方智慧与文才较量的精彩之处。

第二处见于《晋语四》：晋公子重耳流亡至秦，秦穆公为他举行宴飨之礼。这次宴饮对重耳的政治前途具有决定性影响，所以重耳意欲使自己最为倚重的狐偃跟从，而狐偃颇有自知之明地推荐赵衰：“吾不如衰之文也，请使衰从。”赵衰凭着自己对《诗经》的熟谙和反应机敏而圆满地完成了任务，为重耳赢得了强秦的支持。宴会伊始，“秦伯赋《采芣》”，韦昭注：“《采芣》，《小雅》篇名，王赐诸侯命服之乐也。”^[6]在这里，秦穆公赋《采芣》，暗示希望重耳将来能受天子命服而成为晋国国君，其中隐含的支持重耳集团的信息被赵衰领悟到了，他立即提醒重耳还以降拜大礼，在秦穆公礼让推辞时，他直接点明：“君以天子之命服命重耳，重耳敢有安志，敢不降拜？”在“成拜卒登”后，赵衰使“公子赋《黍苗》”，取其“芄芄黍苗，阴雨膏之”，希望秦穆公像时雨润苗那样对重耳施以援手：“重耳之望君也，若黍苗之仰阴雨也。若君实庇荫膏泽之，使能成嘉谷，荐在宗庙，君之力也。……重耳若获集德而归载，使主晋民，成封国，其何实不从。”秦穆公很受感动，许诺将支持重耳，而这许诺也是通过赋诗来表达的，“秦伯赋《鸛飞》”，韦昭认为此即《小雅·小宛》之首章，取义于“我心忧伤，念昔先人。明发不寐，有怀二人”，即“言己念晋先君泊穆姬不寐，以思安集晋之君臣也。”^[6]当秦穆公表达援助之意后，“公子赋《河水》”，韦昭注：“河，当作沔，字相似误也”，所赋《沔水》，取义于“沔彼流水，朝宗于海。”在这里，重耳借赋诗委婉地表达自己意思，如果“己反国，当朝事秦”^[6]。秦穆公作为回敬，赋《六月》，取义于其中的“以匡王国”、“以佐天子”、“以定王国”等诗句，正如韦昭所指：“此言重耳为国君，必霸诸侯，以匡佐天子”，暗示自己必定使重耳得返晋国成就霸业，于是赵衰再次让重耳降拜，理由是“君称所以佐天子匡王者以命重耳，重耳敢有惰心，敢不从德。”至此，这场宴饮赋诗画上了一个圆满的句号。马银琴博士指出，这是“史书记载中最早的一次赋诗言志”^[7]。笔者更进一步认为，这是《左传》和《国语》所有宴饮赋诗史料中描写最为精彩的，它凸现了一场和谐委婉、从容有度的外交活动。在赵衰的主持

下，晋公子重耳成功地通过赋诗，获得了强秦支持，为复国夺权打下了坚实基础。政治目标在宾主和悦礼敬的氛围中实现，体现了春秋贵族文化的典雅风范，可以看到赵衰文雅机敏的人文品格以及《诗经》对春秋贵族外交辞令专对的重要性。《左传·僖公二十三年》也记载了秦穆公宴飨重耳，但关于赋诗应对的记载极其简略：“公子赋《河水》，公赋《六月》，赵衰曰：‘重耳拜赐’。公子降，拜，稽首，公降一级而辞焉。衰曰：‘君称所以佐天子者命重耳，重耳敢不拜？’”^[5]由这些可以看出，《国语》赋诗描写的详细程度要远甚于《左传》，这大概与《国语》作为“语体”史书的特点相关，因为春秋时期外交场合的赋诗本质上是一种政治话语，自然为《国语》所珍重而要浓墨重彩。

第三处亦见于《鲁语下》：“公父文伯之母欲室文伯，享其宗老，而为赋《绿衣》之三章。”公父文伯之母借宴飨赋诗表明，希望宗老出面操持儿子婚事，以示郑重。此处记载亦颇具文化史价值。第一，通览《左传》和《国语》所载赋诗活动，除此外皆为外交场合赋诗。因此，许多学者将赋诗言志的动因简单归结为春秋列国外交活动。如朱自清曾言：“春秋时通行赋诗，在外交宴会里，各国的使节，往往要点一篇或几篇诗，叫乐工唱，这很像现在的请客点戏，不同之处是所点的诗句必须加上政治的意味。”^[8]其实赋诗言志产生的文化背景当为宴飨礼仪，这一点已有学者指出。刘丽文说：“春秋时期的大量赋诗都发生在宴飨之中，礼仪用诗的乐章之义失落了，宴飨用诗走向实用化——既能为宴飨助兴、娱乐主宾、崇隆气氛，又能表达主宾的某种意见、态度。”^[9]由此可见，赋诗言志这一文化现象的产生，与春秋时代尚礼重文的文化思潮密不可分。公父文伯之母宴飨赋诗昭示春秋时期赋诗活动产生于社交宴飨，而非仅仅局限于外交礼聘、会盟。第二，公父文伯之母宴飨赋诗的得体、纯熟和《晋语四》中的齐姜引诗劝谏重耳，表明春秋时期贵族女性对《诗经》的熟悉，足见《诗经》流传之广、对贵族生活影响之深。

二、《国语》之歌诗

学界普遍认为，《诗经》在先秦流传的演变历程是由诗、乐、舞三位一体和注重《诗》的音乐作用，逐

渐转变为赋诗言志、引诗证论和以义为主。这个论断是正确的,但我们要辩证地理解。在春秋之前,《诗经》侧重以声为用,也有以义为用的现象。与《左传》相比,《国语》用诗更为明晰地显示了这一演变流程。如《周语上》载:西周中期,周穆王将征犬戎,祭公谋父引《周颂·时迈》:“载戢干戈,载橐弓矢。我求懿德,肆于时夏,允王保之”以证“先王耀德不观兵,兵戢而时动”的政治原则。《楚语上》载:西周后期,卫武公恭恪国事,“于是乎作《懿》戒以自警也。”韦昭注:“懿,《诗·大雅·逸》之篇也。”作诗自警,无疑是《诗经》以义为用的体现。同样,春秋赋诗言志和称诗证论的文化现象体现了春秋时期《诗经》运用以义为主。但同时以声为用的用诗现象仍然存在,这就是宴飨歌诗。

歌诗与赋诗存在着鲜明的差异,马银琴作过这样的概括:“‘歌诗’与‘赋诗’分别是由不同的行为主体承担的具有不同特点的用诗方式。《左传》云:‘赋诗’者,皆自赋,而云‘歌’者,则由乐工完成。‘歌诗’与‘赋诗’分别是有不同的行为主体承担的具有不同特点的用诗方式。因此,‘歌诗’必然合乐,而‘赋诗’则多随时口诵,不待乐奏。不同的行为主体与行为方式造成了‘歌诗’与‘赋诗’对仪式与音乐程度各不相同的依赖性,‘歌诗’活动所表现出来的音乐性与仪式性较‘赋诗’行为更加浓厚。”^[7]宴飨歌诗有两个要素:合乐与须由专业乐工演唱。这种用诗实践无疑是取其音乐功能,歌诗实质是歌乐。赋诗与歌诗存在着逻辑上的先后继承关系,宴飨赋诗是礼仪歌诗在春秋社会形势下的逻辑产物。关于这一点,刘生良先生曾经指出:“从礼仪层面和文化渊源上看,‘赋诗’是由西周的典礼性‘歌诗’演变而来的。没有西周的‘歌诗’,也就没有春秋的‘赋诗’”^[10]。但这并不等于说宴飨赋诗这种文化现象产生后,礼仪歌诗就立即退出了历史舞台。礼仪歌诗在春秋社会中还发挥着一定的文化功能,这在《国语·鲁语下》和《左传·襄公四年》所载的叔孙豹聘晋外交活动中有着鲜明的体现。《国语》和《左传》的记载大同小异,在此我们仅围绕《鲁语下》所载展开论证。晋悼公为叔孙豹举行享礼,在金奏《肆夏》之三和工歌《文王》之三时叔孙豹均不拜,只有“乐及《鹿鸣》之三,而后拜乐三。”这样的场景是礼乐文化正趋于衰颓的春秋时代文化冲突的体现,因为晋人要表示对叔孙豹的尊重而采用了传统

礼制中君天子享诸侯和两君相见的诗乐,叔孙豹委婉地回绝,因为在他看来,“夫先金乐奏《肆夏》、《樊》、《遏》、《渠》,天子所以享元侯也;夫歌《文王》、《大明》、《绵》,则两君相见之乐也”,其功能是“昭令德以合好”,而非“使臣之所敢闻”,《鹿鸣》之三则是“君之所以赋使臣”,所以要拜谢^[6]。在晋国君臣看来,诗乐的规格越高就越显示出对使者的尊重;而在叔孙豹看来,在外交宴飨之礼仪中,诗乐的使用与宾主双方的身份、地位息息相关,不容僭越。将《国语》与《左传》中歌诗与赋诗的材料统一来看,宴飨赋诗与宴飨歌诗存在着明显区别。一是前者强调的是宾主双方在宴饮过程中的情感和意愿的交流,从时间上说具有随意性;后者主要是一种仪式,当用于宴飨之礼正式开始之际,而且是在外交场合,凸现对来宾的欢迎、敬重之意,而非宾主双方具体意愿的表达。二是歌诗的范围仅局限于《雅》和《颂》,而赋诗则不限于《颂》与《雅》,也包括《国风》中大量的诗歌。

三、《国语》之引诗

《左传·僖公二十七年》载晋大夫赵衰语曰:“《诗》、《书》,义之府也。”^[5]这表明春秋人将《诗经》和《尚书》看成义理的府库。所以春秋人在政治场合、社交场合常常称引《诗经》与《尚书》以论政言志。作为反映西周和春秋社会的重要史著,《国语》也有大量语料反映了时人引诗状况。据笔者粗略统计,有20多则,其中《周语》12则、《鲁语》1则、《晋语》7则、《楚语》2则。与《左传》比较,《国语》引诗呈现出一些鲜明的特色。

第一,《国语》引诗更多地服务于谏言政治。谏议是西周和春秋社会公认的政治准则,勇于进谏和善于纳谏分别被视为臣子和君主的政治美德。正如张分田先生所说:“人们普遍认为,谏是君与臣、父与子、上与下之间互动的准则,是实现王道的必由之路。”^[11]在西周与春秋,《诗经》“自身的文学功能已被实用功能所掩盖,而被当作人们言行举止的权威性‘公理’来看待”^[12]。《诗经》被臣下视为先王之道的体现和历史成败经验的总结,用来规谏君上。如《周语中》载周襄王欲以狄伐郑,富辰称引《小雅·棠棣》“兄弟阋于墙,外御其侮”,并言其为先贤周公所作,来指出襄王违背了亲亲的政治伦理,因“郑

在天子,兄弟也”,而“兄弟之怨,不征于他”。

第二,《国语》引诗多出自《雅》、《颂》。这当与《雅》、《颂》性质相关。关于雅,《诗·大序》云:“言天下之事,形四方之风,谓之雅。雅者,正也,言王政之所由兴废也。”即云《雅》以言政事为主。胡安莲具体阐释了《雅》与政事的关系,她将《雅》的内容分为“述先祖创业之艰难、颂扬先人敬畏天命、不敢安享荣华的奋斗精神和圣明之德”、“述君臣共同勤于国事,亲亲友善,不废礼制,承先王之德而不忘,安享太平之世”、“述周王之昏乱,大臣力谏而不得用,小人馋行而处高位”、“写外族入侵,将帅们拼死御侮”四类,并进一步分析到:“前两类诗即编《诗》者心目中‘正’的内容,倡正直之道而供后人效仿;后两类诗则是诗人认为所要‘匡正’的内容:以忠直匡正邪恶,以华夏匡正蛮夷。”^[10]由此,《雅》屡屡为时人征引以谏君上,自在情理之中。关于颂,如《毛诗正义》所言:“颂者,美盛德之形容,以其成功告于神明者也。”《颂》为赞美先王圣德,自然也易被臣下视作先王美政蓝图以劝谏君主。如《周语下》载太子晋谏灵王壅谷水就屡次称引《雅》、《颂》^[13]。他引用《大雅·桑柔》“四牡騤騤,旃旌有翩。乱生不夷,靡国不泯”、“民之贪乱,宁为荼毒”所反映的西周乱象,警戒灵王不要重演历史悲剧;引用《大雅·荡》中的“殷鉴不远,在夏后之世”,强调为政应该吸引前代教训。

第三,《国语》常引诗以观人论政。东周末,春秋之世,王室衰微,时局动荡。在社会变乱之际,一个贵族人物需要具备观政知机的政治智慧来保全自身和宗族。既然对《诗经》的熟谙是入仕从政的基本素质,那么他们对时政的洞察和分析也时常建立在称引、诠释《诗经》上^[14-16]。《周语上》厉王宠信荣夷公,芮良夫即预言“王室其将卑乎”,这是因为“夫荣公好利而不知大难”,而王人者的政治伦理准则是“导利而布之上下”,接着他引《周颂·思文》和《大雅·文王》的后稷和文王美政来直陈什么是先王之道,正如韦昭注,引《周颂·思文》“谓尧时洪水,稷播百谷,立我众民之道,无不于女时得其中者,功至大也”;引《大雅·文王》“言文王布赐施利,以载成周道也。”^[6]《诗经》在这里体现了从政者要遵循的民本政治伦理。

四、结 语

《国语》较为全面地体现了春秋时期社会生活

中的用诗状况,是全面考察春秋时期《诗经》文化功能的重要典籍,尽管它的用诗在数量、广度和深度上要逊于《左传》,但仍有着不可替代的学术价值。如《周语上》:祭公谋父引诗极为珍贵地反映了西周后期《诗经》的流传,而这是《左传》所没有的。《国语》对一些诗篇作者、诗句含义的解释,对《诗经》教育功能的阐释,也对后世诗经学产生了深远的影响。因此,深入而具体地研究《国语》用诗,具有重要的诗经学价值和文化史价值。

参考文献:

- [1] 孔慧云.《左传》用《诗》初探[J].郑州大学学报:哲学社会科学版,1997,30(4):98-102.
- [2] 范文澜.文心雕龙注[M].北京:人民文学出版社,1958.
- [3] 杨树达.《论语》疏证[M].南昌:江西人民出版社,2007.
- [4] 王扶汉.《左传》所记赋诗例发微[J].北京师范学院学报,1989,17(2):118-125.
- [5] 洪亮吉.《春秋左传》诂[M].北京:中华书局,1959.
- [6] 上海师范大学古籍整理研究所.国语[M].上海:上海古籍出版社,1982.
- [7] 马银琴.春秋时代赋引风气下诗的传播与特点[J].中国诗歌研究,2003,2(1):151-167.
- [8] 朱自清.诗言志辨析[M].上海:上海古籍出版社,1998.
- [9] 刘丽文.春秋时期赋诗言志的礼学渊源及形成的机制原理[J].文学遗产,2004,15(1):33-43.
- [10] 刘生良.春秋赋诗的文化透视[J].陕西师范大学学报:哲学社会科学版,2004,33(6):87-93.
- [11] 张分田.中国帝王观念:社会普遍意识中的“尊君—罪君”文化范式[M].北京:中国人民大学出版社,2004.
- [12] 张 艳.从人文精神角度看《左传》用《诗》[J].山西大学师范学院学报,1999,10(3):52-54.
- [13] 胡安莲.《诗经》“风”“雅”“颂”分类[J].南都学坛,2000,20(4):41-43.
- [14] 陈鹏程.试论《国语》的预言[J].新余高专学报,2009,14(1):15-18.
- [15] 陈鹏程.《国语》所反映的君臣伦理观[J].湖南科技学院学报,2009,30(7):52-55.
- [16] 陈鹏程.试论《国语》的外交辞令[J].新余高专学报,2008,13(3):60-63.

(下转第119页)

Internal logic and developing tendency for open access of academic periodicals

YANG Qi^{1,2}

(1. Office of Magazine, Chang'an University, Xi'an 710064, Shaanxi, China;

2. Institute of Publishing Science, Chang'an University, Xi'an 710064, Shaanxi, China)

Abstract: Open access of academic periodicals has become concerned problem for study of China's academic periodical circle. The attribute academic periodical is the basis and precondition of the analysis for internal logic about academic periodical open access. From the point of view of quasi-public product, attribute on the academic periodicals, internal logic of open access to academic periodicals is analyzed. This paper also compares open access with transmission mode of commercial data of academic periodical, and discusses its developing tendency. The author thinks that the mode of open access won't become the mainstream of network transmission mode, taking the place of the transmission mode of commercial database.

Key words: academic periodical; quasi-public product; open access; commerical database

(上接第 100 页)

Analysis for quotation of *Songs* in *Guoyu*

CHEN Peng-cheng

(School of Literature, Tianjin Normal University, Tianjin 300387, China)

Abstract: To provide a better understanding of the quotation of *the Book of Songs* during the Western Zhou Dynasty and the Spring and Autumn through historical analysis and context investigation, the paper investigates the quotation of *the Book of Songs* in *Guoyu* includes chanting *Songs*, sing *Songs* and quoting *Songs*. Compared with *Zuozhuan*, the description for the process of chanting *Songs* in *Guoyu* is more specific and the application of quoting *Songs* mainly from *Ya* and *Song* is inclined to the political expostulations.

Key words: *Guoyu*; *the Book of Songs*; chanting *Songs*; singing *Songs*; quoting *Songs*